



# Guide détaillé pour s'inscrire à la session de l'Instance permanente sur les questions autochtones



Les Nations Unies ont mis en place une nouvelle plateforme de gestion de l'inscription des organisations non gouvernementales (ONG) aux réunions et aux événements qui sont organisés au siège des Nations Unies à New York. Cette plateforme, dénommée « Indico », remplace la fonctionnalité d'inscription du système précédent, CSO-Net. Indico possède son propre moteur sécurisé de traitement des mots de passe, et le nom d'utilisateur ainsi que le mot de passe pour l'ancienne interface CSO-net ne fonctionnent pas dans Indico. Les représentants pourront définir un nouveau mot de passe lorsqu'ils créeront un compte dans Indico.

La principale différence entre le nouveau système dans Indico et l'ancien dans CSO-net est que, dans le nouveau, les représentants s'inscrivent eux-mêmes individuellement, de façon à renforcer la sécurité et la confidentialité des communications en ligne pour chaque participant.

Une fois que les représentants d'une organisation se seront inscrits à une conférence dans Indico, le coordinateur de conférence de l'organisation sera en mesure de consulter et d'approuver leurs inscriptions. Lorsque leur inscription aura été approuvée par le coordinateur de conférence de leur organisation, les représentants recevront un avis automatisé par courriel contenant la lettre officielle confirmant leur participation.

Les représentants devront apporter un imprimé de la lettre de confirmation pour recevoir une carte d'accès à la réunion ou à la conférence se tenant dans les locaux de l'ONU à New York.

## Ce guide contient des instructions pas-à-pas destinées aux participants, concernant les aspects suivants :

1. Création de votre compte Indico (pages 2 et 3)
2. Activation de votre compte dans Indico (pages 4 et 5)
3. Inscription à une conférence dans Indico (pages 6 à 9)
4. Modification d'une inscription dans Indico (page 10)
5. Informations complémentaires (page 11)

**\* Veuillez noter que ces instructions ne s'appliquent qu'aux ONG dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social des Nations Unies (ECOSOC), les Organisations de peuples autochtones (OPA) et institutions académiques qui ont participé avant aux sessions de l'Instance permanente sur les questions autochtones.**

*Veuillez noter que la participation de représentants de la société civile aux réunions et conférences des Nations Unies est régie par les modalités propres à chaque événement. **Votre inscription dans Indico ne garantit pas votre participation à un événement spécifique.** Les Nations Unies se réservent le droit de refuser la participation d'une organisation ou d'une personne quelconque à tout moment.*

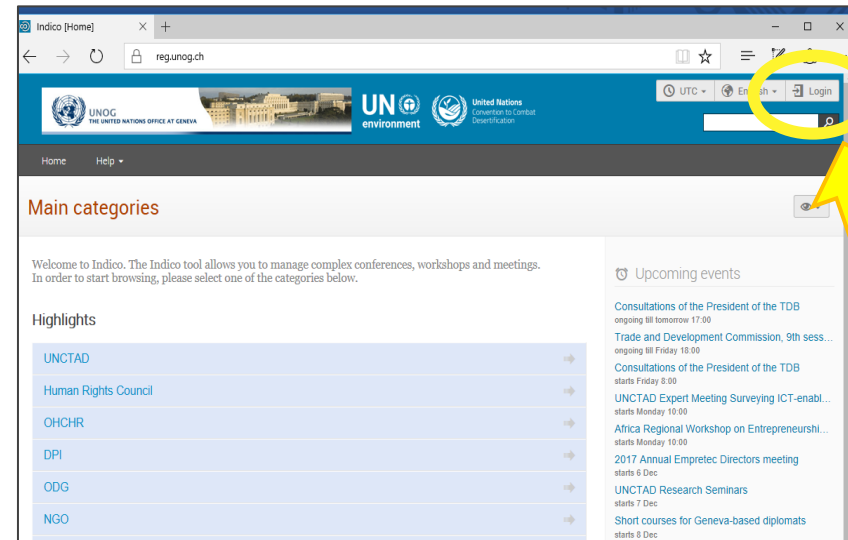




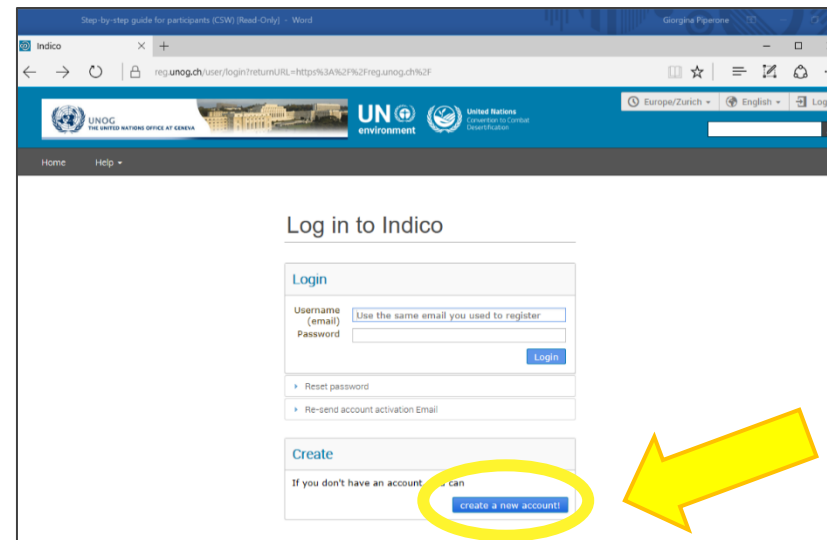
## Création d'un compte dans Indico – Indications pas-à-pas

Pour s'inscrire à des conférences dans Indico, il vous faut d'abord créer votre compte Indico. Vous n'avez besoin de le faire qu'une seule fois, puis vous pourrez utiliser votre compte pour vous inscrire à des réunions et conférences déjà planifiées ou futures.

1. Rendez-vous sur le site d'Indico, à l'adresse <https://reg.unog.ch/>
2. Cliquez sur *Login (S'authentifier)* en haut à droite de l'écran



3. Cliquez sur le bouton *Create a new account (Créer un nouveau compte)*





4. Saisissez vos informations personnelles dans le formulaire d'inscription.

*Veillez utiliser votre adresse électronique personnelle pour vous inscrire, non pas l'adresse électronique d'une institution. Toutes les communications, y compris les lettres qui vous ont été adressées confirmant votre inscription à des conférences, seront envoyées à l'adresse électronique associée à votre compte.*

*Veillez noter que cette adresse doit être unique. Elle ne doit pas être identique à une adresse déjà utilisée pour un autre compte dans Indico.*

5. Cliquez sur *Confirm (Confirmer)* pour envoyer les informations de votre compte.

6. Indico affiche alors une page de confirmation et vous enverra un courriel d'activation.



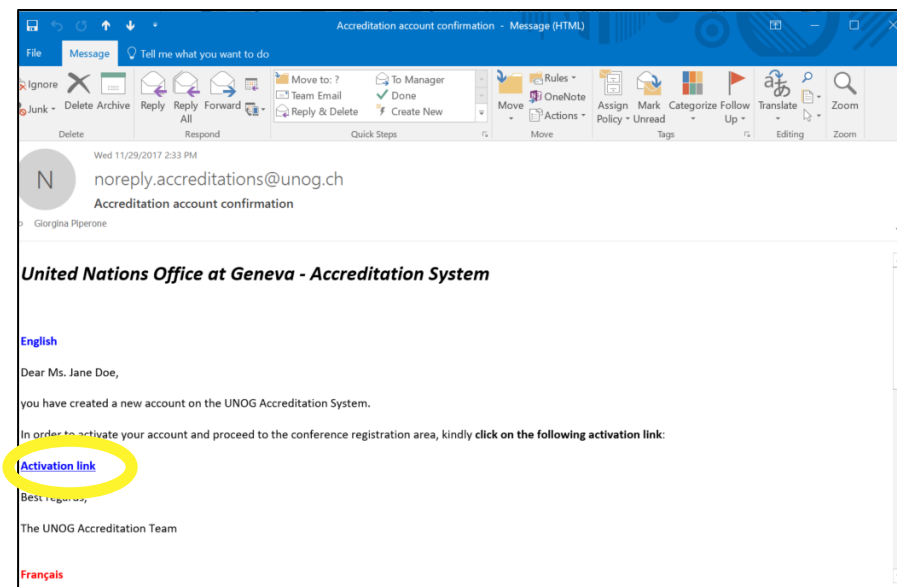
## Activation de votre compte – Indications pas-à-pas

1. Une fois que vous avez créé votre compte, vous recevrez un courriel automatisé confirmant la création de votre compte et vous demandant de l'activer.

*Le courriel proviendra de [noreply.accreditations@unog.ch](mailto:noreply.accreditations@unog.ch) et sera intitulé « Accreditation account confirmation » (Confirmation de compte d'accréditation).*

2. Pour activer votre compte, cliquez sur le *Activation link (lien d'activation)* figurant dans le courriel.

Vous pourrez ensuite vous inscrire à des conférences et des événements ouvertes aux représentants de votre organisation.





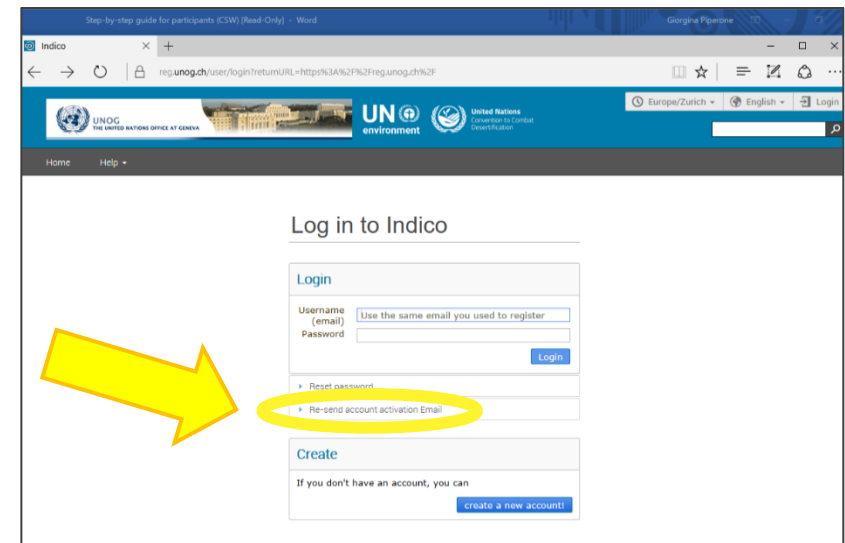
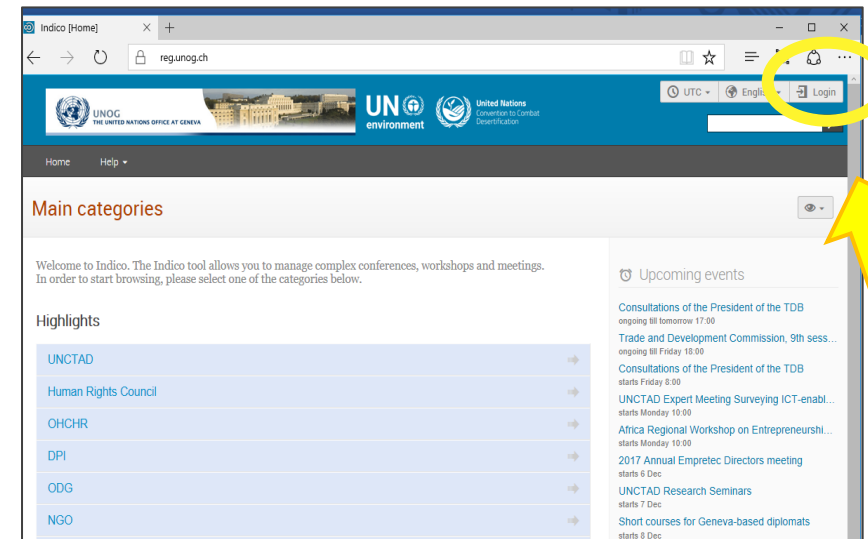
# Activation de votre compte



Si le courriel confirmant la création de votre compte n'est pas dans votre boîte de réception de courriels, veuillez vérifier s'il se trouve dans votre dossier de courriels indésirables.

Si vous n'avez pas reçu le courriel confirmant la création de votre compte, vous pouvez vous l'envoyer à vous-même en procédant comme suit :

- Rendez-vous sur le site d'Indico, à l'adresse <https://reg.unog.ch/>
- Cliquez sur *Login (S'authentifier)* en haut à droite de l'écran
- Cliquez sur « *Re-send account activation email* » (*Envoyer le courriel d'activation du compte*).  
Un champ de saisie d'adresse électronique s'affiche. Saisissez-y votre adresse électronique et appuyez sur « *Send account activation Email* » (*Envoyer le courriel d'activation du compte*).





## Inscription à l'Instance permanente sur les questions autochtones Indications pas-à-pas

Une fois que vous avez créé votre compte dans Indico, vous pouvez l'utiliser pour vous inscrire à des conférences et des réunions, par exemple, à la l'Instance permanente sur les questions autochtones (UNPFII18), en procédant comme suit :

Accédez à la page d'inscription à l'Instance permanente sur les questions autochtones (UNPFII 18) dans Indico :

<https://reg.unog.ch/event/28350/registration/>

1. En bas de la page, cliquez sur le bouton *Register Now (S'inscrire maintenant)*
2. Dans la section *Log in to Indico (S'authentifier)*, saisissez l'adresse électronique et le mot de passe de votre compte Indico (voir la section « *Création d'un compte dans Indico* » à la page 3 du guide pas-à-pas).

UNPFII17  
United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues  
16-27 April 2018  
Indigenous peoples' collective rights to lands, territories and resources  
www.un.org/indigenous

TOGETHER WE ACHIEVE  
THE UNITED NATIONS PERMANENT FORUM ON INDIGENOUS ISSUES  
#WEAREINDIGENOUS

(hidden)

Overview  
Registration  
UNPFII17 Website  
Support  
Indigenous\_un@un.org

Registration  
From: 19 February 2018  
To: 02 April 2018  
Contact info  
indigenous\_un@un.org

This year, we are using a new platform for managing registration of Indigenous Peoples' Organizations, NGOs with ECOSOC status and academics to the 17th session of the UN Permanent Forum on Indigenous Issues at United Nations Headquarters in New York. The platform is called Indico, and it will be replacing the registration functionality of the current system, CSONet. Please view our quick guides on:

- Quick Guide for Indico Participants: <http://bit.ly/indico-participants>
- Quick Guide for Indico Conference Focal Points: <http://bit.ly/indico-cfps>
- Getting Started with Indico Conference Focal Points: <http://bit.ly/indico-cfps-getting-started>
- FAQ: <http://bit.ly/indico-faq>

Register now >

UNPFII17  
United Nations Permanent Forum on Indigenous Issues  
16-27 April 2018  
Indigenous peoples' collective rights to lands, territories and resources  
www.un.org/indigenous

TOGETHER WE ACHIEVE  
THE UNITED NATIONS PERMANENT FORUM ON INDIGENOUS ISSUES  
#WEAREINDIGENOUS

You cannot register without a user account  
Please log in if you have an account, or create a new one.

Log in to Indico

Login

Username (email)  
indigenousindico@gmail.com

Password  
\*\*\*\*\*

Login

Reset password  
Re-send account activation Email



Le système vous renvoie ensuite au formulaire d'inscription à l'Instance permanente sur les questions autochtones. Saisissez les informations requises (champs marqués d'un \*)

3. Dans **Type de représentation**, sélectionner **ONG (organisations non gouvernementales)**

4. *Commencez à saisir* le nom complet ECOSOC de votre organisation et sélectionnez-le dans la liste qui s'affiche†

*Si vous n'êtes pas certain(e) du nom exact, veuillez consulter votre organisation ou recherchez le nom dans la base de données des ONG du Département des affaires économiques et sociales (DESA) de l'ONU, à l'adresse*

*<http://esango.un.org/civilsociety/login.do?locale=fr>*

† Si votre organisation n'a pas participé aux précédentes sessions de l'Instance permanente, le nom de votre organisation peut ne pas apparaître automatiquement. Veuillez nous contacter à l'adresse email [indigenous\\_un@un.org](mailto:indigenous_un@un.org).

The screenshot shows the 'Registration: Modify' page of the UNPFII17 website. The 'Representation Type' dropdown menu is open, showing options: Academia, Government, IGO (Intergovernmental Organizations), International Organizations of Parliamentarians, NGO (Non Governmental Organizations), Private Sector, Press/Media, United Nations, and Other. The 'Academia' option is selected. A yellow arrow points to the dropdown menu.


The screenshot shows the 'Registration: Modify' page of the UNPFII17 website. The 'Organisation Name' field is filled with 'UNPFII Indigenous Indico' and is highlighted in yellow. A yellow arrow points to the field.




5. Contrôlez vos informations personnelles, téléversez une photo (au format .jpg) et indiquez toutes les informations complémentaires demandées (marquées par un \*)

**Remarque :** Indico ne reconnaît que les nombres entiers pour les champs « Taille » et « Poids » ; veuillez arrondir les valeurs au nombre entier le plus proche et n'ajoutez aucune unité (par exemple, « kg » ou « cm »).

**Personal Data**  
Personal information for your registration / Informations personnelles relatives à votre inscription / Información personal sobre su inscripción

Picture / Photo / Fotografía \*    
  
Please be advised that UN Security may take a different picture when issuing the UN grounds pass.

Title / Titre / Título   
Gender / Genre / Género \*   
First Name / Prénom / Nombre   
Surname / Nom de famille / Apellido \*   
Position / Position / Posición   
Institution / Institución / Institución \*   
Birth Date / Date de Naissance / Fecha de nacimiento \*    
Place of Birth / Lieu de Naissance / Lugar de nacimiento \*   
Address / Adresse / Dirección   
City / Ville / Ciudad \*   
Country / Pays / País \*   
Phone / Téléphone / Teléfono \*  (+41) 123 45 6789  
 (+41) 123 45 6789  
© you by UNOG/  [Contact us](#)

6. Cliquez sur le bouton [Register \(S'inscrire\)](#) pour envoyer votre demande

**Emergency Contact**  
Information of the person to contact in case of emergency / Informations concernant la personne à contacter en cas d'urgence / Información sobre la persona que contactar en caso de emergencia

First Name / Prénom / Nombre \*   
Last Name / Nom de Famille / Apellido \*   
Telephone no. / Téléphone / Teléfono \*  (+41) 123 45 6789

(All the fields marked with \* are mandatory)

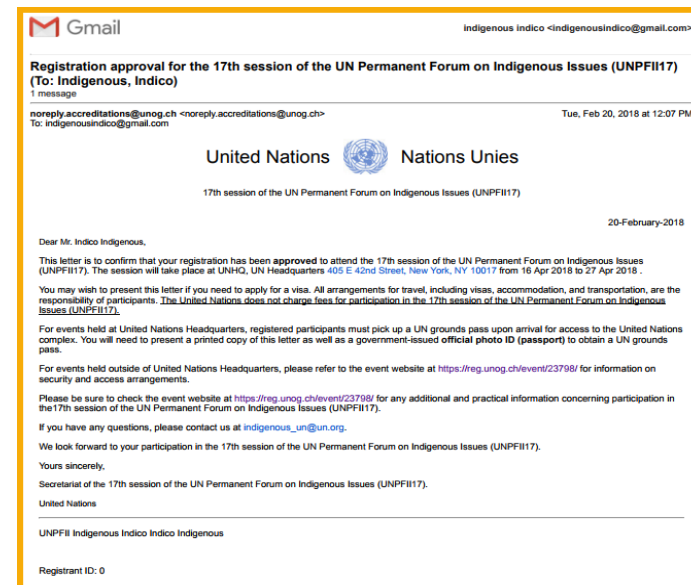
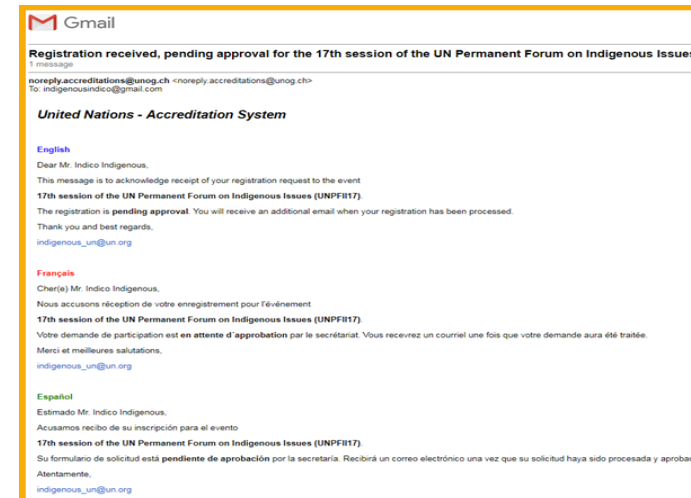




7. Vous recevrez un avis automatisé par courriel vous informant de la bonne réception de votre inscription et que celle-ci est **en attente d'approbation**.
8. Veuillez informer le coordinateur de conférence dans votre organisation que vous vous êtes inscrit(e). **Le coordinateur de votre organisation pourra approuver votre inscription dans Indico.**
9. Une fois que votre organisation a approuvé votre inscription, vous recevrez un courriel automatisé d'approbation contenant votre **lettre de confirmation officielle**.

*Dans le cas où vous ne receviez pas votre courriel d'approbation contenant votre lettre de confirmation, veuillez consulter le coordinateur de conférence de votre organisation, qui pourra renvoyer le courriel.*

**Veuillez apporter un imprimé de la lettre de confirmation pour recevoir une carte d'accès à la réunion de l'Instance permanente sur les questions autochtones dans les locaux de l'ONU à New York.**



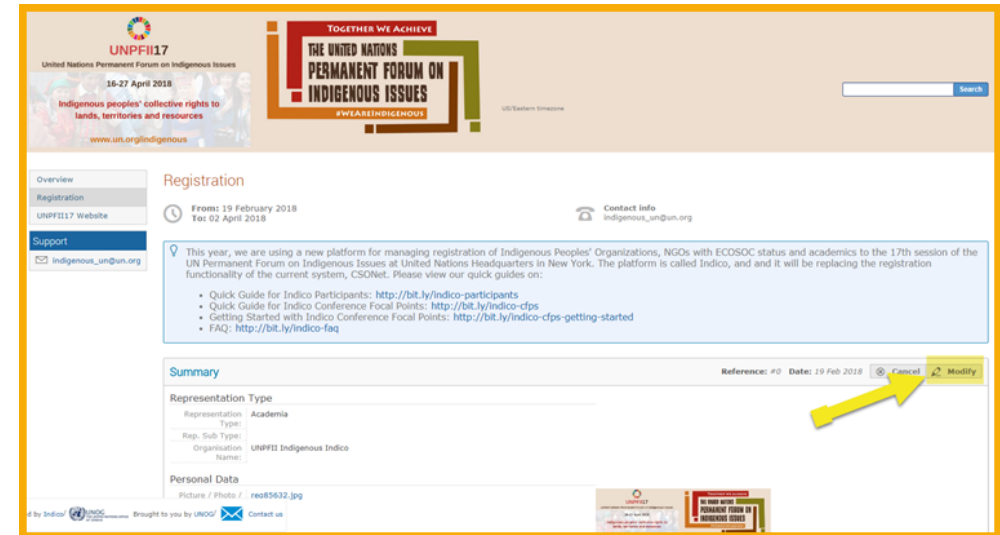


## Modification des informations associées à votre inscription – Indications pas-à-pas

Si vous souhaitez modifier les données associées à votre inscription, par exemple pour corriger une faute de frappe, veuillez procéder comme suit :

*Veuillez noter que vous ne pouvez modifier votre inscription qu'avant son approbation par le coordinateur de conférence de votre organisation. Si vous devez modifier votre inscription après son approbation, veuillez contacter le coordinateur de conférence de votre organisation.*

1. Rendez-vous sur la page d'inscription à l'Instance permanente sur les questions autochtones, à l'adresse <https://reg.unog.ch/event/28350/registration/> et accédez aux informations courantes concernant votre inscription, plus bas sur la page.
2. Cliquez sur [Modify \(Modifier\)](#).
3. Une fois que vous avez terminé la modification du formulaire d'inscription, cliquez sur [Modifier](#) en bas de la page.





Pour des informations complémentaires sur l'Instance permanente sur les questions autochtones, rendez-vous sur le site <http://bit.ly/unpfii-fr>

Si vous avez des questions, veuillez envoyer un courriel à l'adresse [indigenous\\_un@un.org](mailto:indigenous_un@un.org)

